

Bipolare Koagulationselektrode MICRODOME
Bipolar coagulation electrode MICRODOME
Électrode de coagulation bipolaire MICRODOME
Electrodo de coagulación bipolar MICRODOME
Elettrodo per coagulazione bipolare MICRODOME



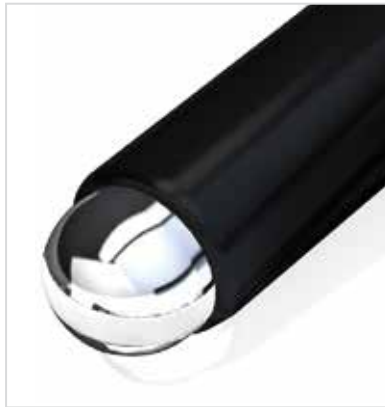
Für Fälle in denen bipolare Pinzetten nicht mehr eingesetzt werden können, etwa zur bipolaren Koagulation diffus blutender Areale z.B. in der Nase, wurde deshalb eine neue Generation von Elektroden entwickelt, die mit einem Schaftdurchmesser von nur zwei mm dem Chirurgen ermöglichen auch in engsten Kavitäten eine effektive und sichere Blutstillung zu erreichen.

In cases where bipolar forceps cannot be used e.g. for bipolar coagulation of diffusely bleeding areas in the nose, a new generation of electrodes have been developed with a shaft diameter of only two mm. Microdome electrodes enable the surgeon to cauterise bleeding in an effective and safe way even in the smallest cavities.

Dans les cas où les pinces bipolaires ne peuvent plus être utilisées, pour la coagulation bipolaire de zones à saignement diffus, par exemple dans le nez, une nouvelle génération d'électrodes a été développée qui permet au chirurgien avec un diamètre de tige de seulement deux mm de cautériser également les cavités les plus étroites de façon efficace et sûre.

En los casos en los que no se puedan usar pinzas bipolares, por ejemplo, para la coagulación bipolar de áreas con hemorragia difusa, por ejemplo en la nariz, se ha desarrollado una nueva generación de electrodos con un mango de tan sólo dos mm de diámetro, que permiten al cirujano proceder a la hemostasis de forma efectiva y segura, incluso en las cavidades más estrechas.

Per i casi in cui non è possibile utilizzare pinze bipolari, ad esempio per la coagulazione bipolare di zone a sanguinamento diffuso nella cavità nasale, è stata sviluppata una nuova generazione di elettrodi che, grazie ad un diametro asta di soli due mm, consente al chirurgo di effettuare un'emostasi efficace e sicura anche nelle cavità più ridotte.



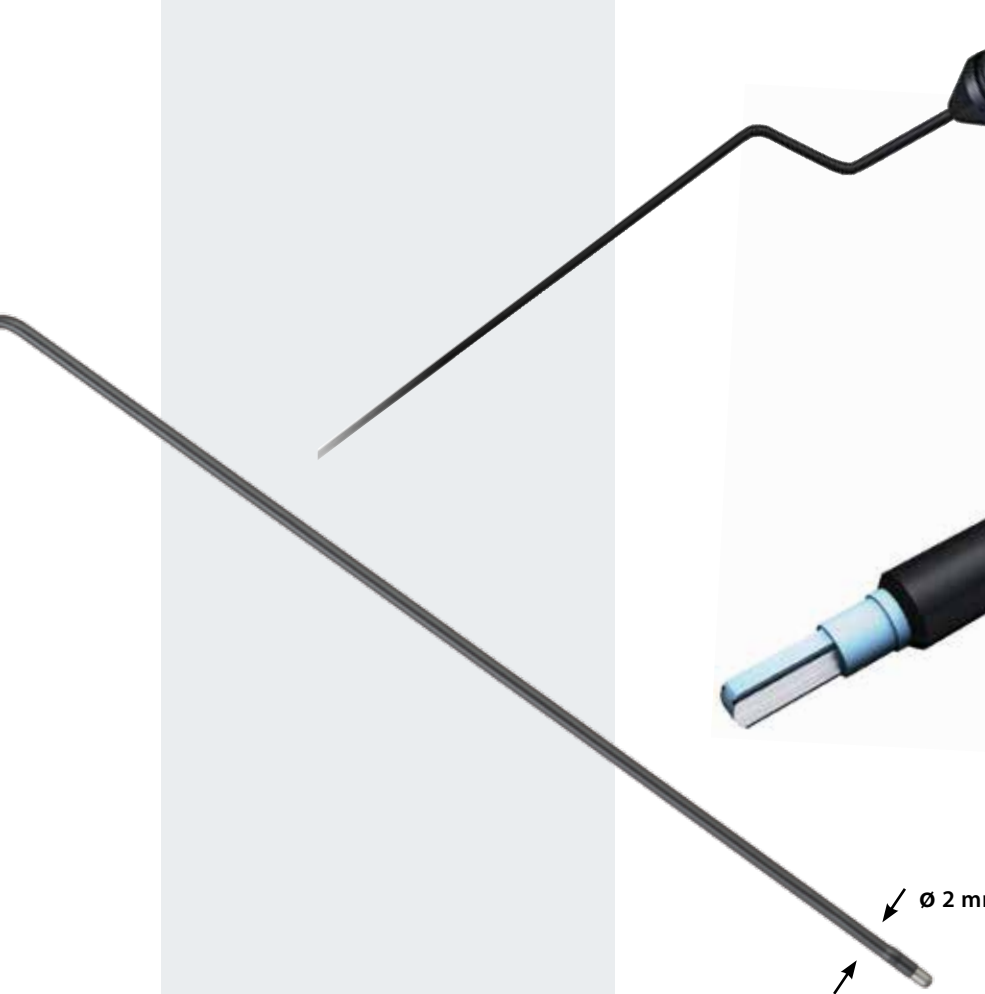
Die beiden elektrischen Pole bilden am Arbeitsende eine „geteilte Kuppel“, wodurch bei Auslösung des bipolaren Koagulationsstroms eine klar abgegrenzte Koagulationszone von ca. 2,5 mm Durchmesser und ca. 0,5 mm Tiefe entsteht (Bild).

The two electrical poles form a divided cupola on the working tip, so that when the bipolar coagulation current is activated, a coagulation area with a diameter of approximately 2.5 mm and a depth of approximately 0.5 mm is clearly defined (figure).

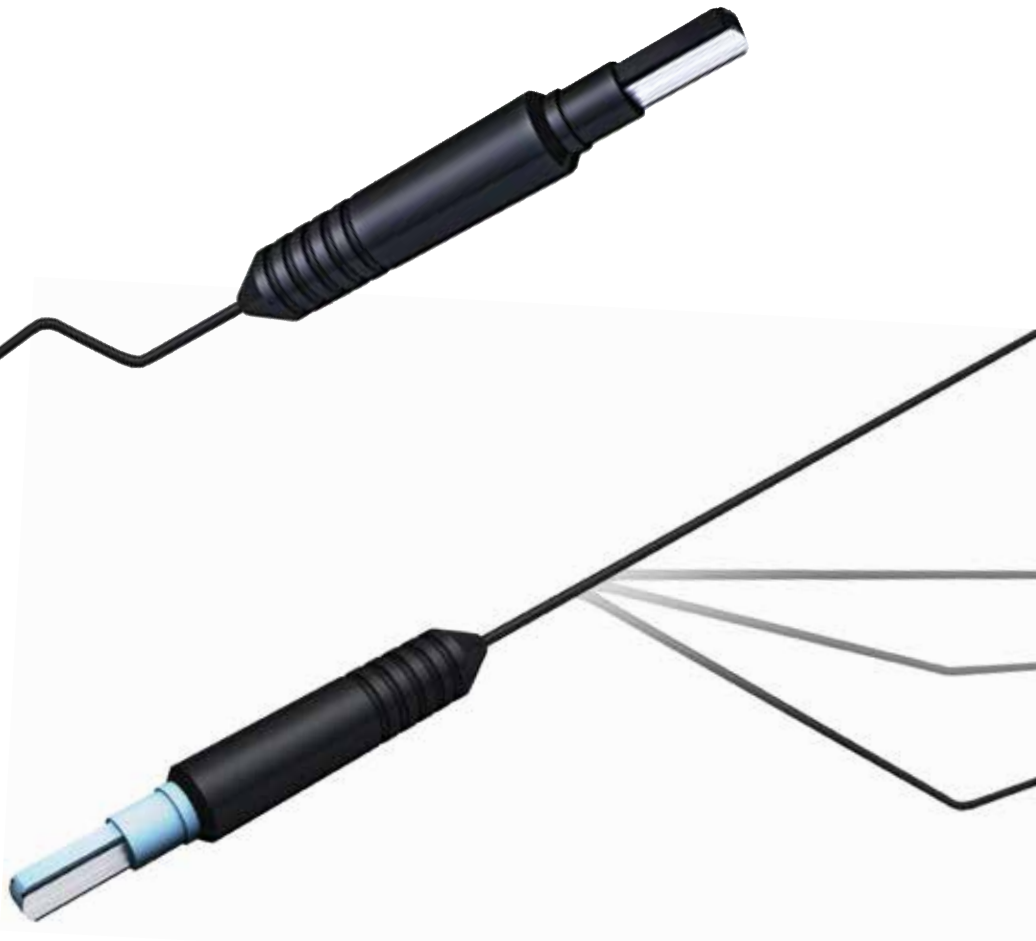
Les deux pôles électriques forment une « coupole divisée » au bout, de sorte que soit clairement définie une zone de coagulation d'un diamètre d'environ 2,5 mm et d'une profondeur d'environ 0,5 mm (schéma) quand le courant bipolaire de coagulation est activé.

Los dos polos eléctricos forman una “cúpula dividida” en la punta de trabajo, por lo que cuando se activa la corriente de coagulación, se define claramente un área de coagulación con un diámetro de, aproximadamente, 2,5 mm y una profundidad de, aproximadamente, 0,5 mm (figura).

I due poli elettrici formano una sorta di cupola bipartita in corrispondenza della punta di lavoro, per cui all'attivazione della corrente di coagulazione bipolare si genera una zona di coagulazione nettamente delimitata di circa 2,5 mm di diametro e circa 0,5 mm di profondità (figura).



Bipolare Koagulationselektrode MICRODOME
Bipolar coagulation electrode MICRODOME
Électrode de coagulation bipolaire MICRODOME
Electrodo de coagulación bipolar MICRODOME
Elettrodo per coagulazione bipolare MICRODOME



Die Microdome Koagulations-elektroden sind in gewinkelten und bajonettförmigen Ausführungen verfügbar.

The Microdome coagulation electrodes are available in angular or bayonet forms.

Les électrodes de coagulation sont disponibles en version coudée et en forme de baïonnette.

Los electrodos de coagulación Microdome están disponibles con forma acodada o de bayoneta.

Gli elettrodi per coagulazione Microdome sono disponibili in versione ad angolo o a baionetta.

	Bajonett Bayonet Baïonnette Bayoneta Baionetta	gewinkelt 20° angled 20° coudée 20° acodada 20° angolo di 20°	biegbar malleable flexible maleable pieghevole
13 cm	85620410	85620420	—
14 cm	—	—	85620430